BIBLIOTECA CENTRALA „ASOCIAȚIUNII" SIBIIU

Anul al 62-lea
4 Pagini

EXEMPLARUL 30 LEI
Taxa poștală plătită în numerar conform aprobării Dir. G-le P. T. T. Nr. 24.464/939

1

Nr. 61 Sâmbătă 17 Martie 1945
4 Pagini

UNIVERSUL

ABONAMENTE
UNIVERSUL
PROVINCIA
Lei 1800 pe 3 luni
Lei 3700 pe 6 luni
CAPITALA
Lei 2000 pe 3 luni
Lei 3900 pe 6 luni
AUTORITĂȚI
50% în plus

ABONAMENTE
UNIV. COPIILOR
6 L. 950-12 L. 1700 lei
ZIARUL ȘTIINȚELOR
6 L. 900-12 L. 1600 lei
VESELIA 6 L. 650-12 L. 1150 lei
TR. SUFLET 6 L. 500 lei
12 L. 980 lei UNIV. LITER
6 L. 1350 12 L. 2400

Fondator: LUIGI CAZZAVILLAN
Proprietar:
„UNIVERSUL" S. A.
Inscris sub Nr. 160 Trib. Ilfov

CELE DIN URMA ȘTIRI DIN LUMEA INTREAGA, TELEGRAFICE ȘI TELEFONICE
REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: BUCUREȘTI, STR. BREZOIANU No. 23-25
CENTRALA TELEFONICA A ZIARULUI: 3.30.10; SECRETARIATUL DE REDACȚIE: 3.30.15

DIRECTOR
ION LUGOSIANU

MANIFESTAȚIILE DE ERI DIN CAPITALĂ PENTRU REINTREGIREA ARDEALULUI

Primirea in gara de Nord a oaspeților și membrilor guvernului inapoiați dela Cluj. — Măreața manifestație din Piața Palatului

Ieri dimineață, încă de pe la ora 8, o imensă mulțime, purtând drapelele națiunilor unite, se adunase în fața gării de Nord, ca să întâmpine pe înalții oaspeți și membrii guvernului, cari se întorceau dela Cluj. Bărbați, femei și copii, elevi și eleve de liceu, purtând placarde și stegulețe, aliniați în cea mai perfectă ordine, se înșiruiau dealungul căii Grivița, între piața Buzești și str. Șincai, străjuită de ostași sovietici, într'o ținută impecabilă.

Deși mai purta semne vizibile ale bombardamentelor ce au încercat-o din greu, gara de Nord căpătase ieri un aspectt de însuflețită sărbătoare. Pavoazată cu drapele, gara de Nord nu trăise de multă vreme clipe de o însemnătate ca aceea de ieri.

Printre personalitățile aflate pe peron, în întâmpinarea oaspeților se aflau d-nii: Teohari Georgescu, ministrul afacerilor interne, general Nicolau, subsecretar de stat la ministerul aprovizionării, general Ilie Crețulescu, subșeful marelui stat major al armatei, general Iosif Teodorescu, comandantul militar al Capitalei, George Silviu, secretar general la ministerul afacerilor interne, colonel Petruc, prefectul poliției Capitalei, Jean Ionescu, șeful siguranței.

Din partea misiunii sovietice, se găseau pe peron d-nii general locot. Vinogradov, general Moscvitin, colonel Alexiev și alți ofițeri sovietici superiori.

La ora 10 jum., trenul ministerial a sosit în gara de Nord și din el au descins membrii guvernului, în frunte cu d-nii dr. Petre Groza președintele consiliului de miniștri și George Tătărăscu, vice-președintele consiliului.

A coborît apoi Excelența Sa d. Andrei I. Vâșinski, prim locțiitor al comisarului poporului pentru afacerile externe, însoțit de membrii delegației sovietice ce participase la sărbătorirea dela Cluj.

Inalții oaspeți ca și membrii guvernului sunt primiți cu un entuziasm deosebit și întâmpinați cu buchete de garoafe. Puternice strigăte de Ura! isbucnesc de peste tot.

De pe peron, înalții oaspeți și membrii guvernului s'au îndreptat, pe jos, spre piața gării de Nord, înțesată de muncitori, din toate întreprinderile.

CUVÂNTAREA D-LUI VASILE BAGU

Muncitorul ceferist Vasile Bâgu, venit în întâmpinarea Primului Locțiitor al Comisarului Poporului pentru afaceri străine al U. R. S. S., d. A. I. Vâșinski, a celorlalți oaspeți sovietici și a guvernului român, a rostit următoarele:

In numele muncitorilor dela C. F. R. și a comisiei locale din Capitală, urăm bun venit guvernului nostru căruia, alături de glorioasa Armată Roșie Eliberatoare și Armata Română vitează, i se datorește faptul că am putut recâștiga Ardealul de Nord.

Cuvintele fruntașului ceferist sunt acoperite de puternicele aplauze ale cetățenilor grupați în jurul iubiților oaspeți sovietici și a membrilor guvernului nostru.

D. prim ministru Petru Groza strânge călduros mâna ceferistului Bâgu exprimându-și bucuria că l-a putut cunoaște.

D. A. I. Vâșinski, Primul Locțiitor al Comisarului Poporului pentru afacerile străine din U. R. S. S., adresează apoi câteva cuvinte în limba română, spunând:

„Trăiască Guvernul Groza"!

„Trăiască Independența României"!

Asistența isbucnește în entuziaste urale, manifestându-și dragostea și recunoștința față de Uniunea Sovietică și reprezentanții ei.

MANIFESTAȚIA DELA PALAT

RĂSPUNSUL D-LUI PRIM-MINISTRU PETRU GROZA

PRIETENI,

Trebue să adaug ceva la ceeace a spus prietenul nostru Bâgu. El a urat bun sosit membrilor guvernului cari se întorc dela Cluj și mulțumită cărora s'a putut realiza reîncadrarea Ardealului de Nord.

Eu, cu învoiala prietenului Bâgu, trebue să-l corectez și să spun că pentru reîncadrarea Ardealului de Nord la corpul țării noastre mume trebue să mulțumim în primul rând vouă care ați luptat, prieteni și tovarăși. Voi ați fost aceia cari, hotărîți, cu multă energie și nelăsându-vă terorizați de către bandele fasciste cari vă pândeau și cari au vărsat din sângele vostru scump, ați dat lupta înainte până ați ajuns la biruință.

Noi am venit la guvern împinși de voi de jos în sus și destinul acestui neam a vrut ca de astă dată și M. S. Regele Mihai I să primească această voință a poporului, s'o înregistreze și să dea curs voinței populare.

Mă gândesc cu grije ce ar fi fost dacă nu se făcea așa cum s'a făcut.

Deci mulțumită vouă, luptători ai democrației, muncitori, clasă muncitoare conștientă, mulțumită patrioților cinstiți, am venit la vârf și la cârmă. Și noi știm acest lucru. Să spuneți prietenilor și tovarășilor cari nu ne aud, că știm foarte bine acest lucru și vă mulțumim din toată inima pentru această manifestație grandioasă fiindcă ca și în vechile antologii, fiul pământului când a fost înșfăcat de către Hercule și Hercule cel mai tare om din lume a încercat să-l doboare și să-l sugrume a constatat că de câte ori îl trântea la pământ el se ridica tot mai puternic. Așa s'a făcut că n'a putut să-l birue nici Hercule. Dar la un moment dat șarpele i-a șoptit lui Hercule: „Nu-l mai trânti la pământ că este fiul pământului și de câteori vine în contact cu mama lui, pământul, prinde puteri și mai tari. Atunci Hercule l-a ridicat în aer și l-a sugrumat.

GUVERNUL NU TREBUE SĂ SE DESPARTĂ DE POPOR

Noi, guvernul am răsărit din voi. Voi clasa muncitoare, cu plugarii acestei țări, cu intelectualii luptători, voi toți laolaltă cu acei bravi soldați, ofițeri și generali democrați care au avut curajul să lupte alături de noi, voi toți aceștia sunteți baza noastră, sunteți pământul nostru, sunteți mama noastră. Deaceea noi nu trebue să ne despărțim de voi niciodată. Decâteori ne întâlnim cu dușmanii noștri trebue să ne apropiem de voi, să luăm contact cu voi, ca să căpătăm puteri noi de luptă.

In dimineața aceasta când ne reîntoarcem din Ardealul de Nord câștigat de noi și de voi, ne-ați făcut o sărbătorire, dar ne-ați întărit sufletește atunci când am luat contact cu voi și deaceea putem păși la munca noastră grea care ne așteaptă. Munca noastră este foarte grea, dar ajutați-ne voi pentrucă numai așa vom putea să realizăm, luptând alături de dvs., să înfăptuim o Românie care să fie cu adevărat o mamă pentru toate popoarele, o Românie liberă, independentă și democrată.

ARMATA ROȘIE, ELIBERATOAREA ARDEALULUI

Mulțumim din toată inima și Marei noastre vecine și aliate acum și sufletește, Uniunea Sovietică. (Urale și ovațiuni prelungite).

Să ne gândim cu drag la viteaza Armată Roșie care ne-a eliberat Ardealul de Nord ce ne-a fost răpit de hitleriști și de fasciști cu Hitler și Mussolini al lor în frunte.

Să scoatem din sufletul acestui popor pe acei nenorociți cari și astăzi jinduesc cu ochii către fasciștii și hitleriștii germani.

Gândiți-vă mereu că fasciștii și hitleriștii ne-au luat Ardealul de Nord, dar Armata Roșie, alături de care a luptat dârz Armata Română, ne-a redat Ardealul de Nord.

Deaceea numai un nebun poate să fie acela care țintește ochii spre fascism și hitlerism.

Să ne gândim cu drag și la prietenul nostru, primul locțiitor al Comisarului Poporului pentru afaceri străine al URSS, prietenul Andrei I. Vâșinski (aplauze extrem de puternice). Să ne gândim și la colaboratorii d-sale, la generalul Vinogradov, la generalul Susaicov, nou sosit în mijlocul nostru, la generalul Bogdenco, la primul consilier politic Pavlov și la toți colaboratorii d-sale cari trudind zi și noapte, ne-au ajutat ca acest guvern, întâiul guvern al democrației românești să consolideze România noastră care ne este dragă. (Ovațiuni prelungite).

CUVANTAREA D-LUI POPA ILIE

In numele comisiei locale a luat cuvântul ceferistul Popa Ilie, spunând următoarele:

Domnule Prim Ministru,
Domnilor Minștri,

Am venit cu toată căldura să primim guvernul care reprezintă adevăratele interese ale poporului român. Am venit să vă primim din această călătorie istorică pe care dv. ați făcut-o în Capitala Ardealului, eliberând Ardealul care a fost sângerat de bandele fasciste ale lui Iuliu Maniu, Ardealul care astăzi, datorită luptei poporului român și în primul rând luptei eroice a Armatei Roșii și a conducătorilor ei, se găsește alături de Patria Română democrată.

In numele populației Capitalei, în numele muncitorilor ceferiști, vă urăm bine ați venit.

Salutăm primul guvern democrat al României. (Aplauze furtunoase).

Salutăm pe reprezentanții marei noastre aliate și vecine, având în fruntea lor pe primul locțiitor al comisarilor poporului pentru afacerile străine al U.R.S.S., A. I. Vâșinski. (Aplauze puternice și îndelung repetate)

Trăiască marea noastră aliată, Uniunea Sovietică. (Aplauze entuziaste).

Trăiască Mareșalul Stalin. (Aplauze puternice. Mulțimea manifestă îndelung pentru Conducătorul Uniunii Sovietice).

Trăiască A. I. Vâșinski, prietenul României democrate. (Aplauze puternice și îndelung repetate).

Trăiască Armata Roșie eliberatoare. (Aplauze furtunoase).

Trăiască guvernul democrat român. (Aplauze puternice și îndelung repetate).

Trăiască Ardealul democrat, eliberat și alăturat Patriei române democrate. (Ovațiuni prelungite).

CUVÂNTAREA REPREZENTANTULUI FRONTULUI PLUGARILOR

In numele Frontului Plugarilor a vorbit apoi un tânăr reprezentant care a urat bun sosit oaspeților sovietici și membrilor guvernului, spunând între altele următoarele:

Mulțumită faptului că ne-am găsit alături de marea noastră aliată Uniunea Sovietică și de celelalte națiuni unite, Ardealul nostru drag a fost alipit la Patria Mumă.

Veștile pe cari ni le-ați adus de dincolo de munți au produs în sufletele noastre o mare bucurie.

Urez guvernului bun sosit și realizarea tuturor dorințelor.

Inalții oaspeți și membrii guvernului s'au urcat apoi în mașini. Pe tot parcursul, mulțimea i-a aclamat îndelung.

◆

Din gară ni se anunță că la ora 11 jum. sosește și alt tren cu invitați la serbările dela Cluj.

Intr'adevăr, la ora indicată, trenul și-a făcut apariția, din vagoane descinzând gazetarii streini și români, purtând pe umeri nedespărțitele aparate fotografice. Sunt și ei primiți cu entuziasm și multă căldură, cei mai cunoscuți fiind luați cu asalt de lumea dornică să cunoască cu un ceas mai devreme amănunte dela Cluj.

INĂLȚĂTOAREA MANIFESTAȚIE DIN PIAȚA PALATULUI

Incă dela ora 3, Capitala fierbe. Pe toate străzile din centru domnește o activitate neobișnuită. Grupuri, grupuri, lumea se îndreaptă spre piața Palatului Regal.

E o zi frumoasă, cu soare mult și căldură. O zi de primăvară... Primăvară românească...

Pornesc încet spre Palat...

Drumul până acolo e smălțat de drapelele Națiunilor Unite, lângă care se leagănă tricolorul nostru...

Alături de mine alți oameni merg spre aceiași țintă.

Am ajuns...

Piața Palatului se deschide, largă, ca un întins de ape... De jur împrejur, toate clădirile, Athenée Palace, Jockey-Club, Fundația Regele Carol I, ministerul de interne, sunt pavoazate cu drapele lungi care se mulează elegant în vântul și lumina zilei.

Placarde mari mărginesc imensa piață. Pe ele se citesc lozinci: „Trăiască frăția de arme româno-sovietică", „Trăiască Ardealul eliberat", „Trăiască Ardealul reunit cu Patria română democrată". Felinarele care mărginesc fațada principală a palatului sunt aprinse... Totul respiră a mare sărbătoare...

Impunătoarea statuie a lui Carol I, făuritorul României moderne, domină întreaga viață. Smulgerea bronzului parcă arată drumul spre mai sus al României... Nu mi s'a părut niciodată

(Continuare in pag. 4-a)

CUVÂNTAREA ROSTITĂ DE D. A. I. VÂȘINSKI IN PIAȚA LIBERTĂȚII DIN CLUJ

Salut poporul român, guvernul român și pe M. S. Regele cu ocazia sărbătoririi alipirii Transilvaniei la Patria Mumă — România.

In ziua de 8 Martie, guvernul Petru Groza, sub semnătura P. Groza, în calitate de prim ministru, și Gh. Tătărescu, vice-președinte și ministru de externe, a adresat Mareșalului Stalin o scrisoare în care, în numele guvernului român, a rugat să se permită reintroducerea administrației românești pe teritoriul Transilvaniei.

In această scrisoare, d. Petru Groza și d. Tătărescu au declarat că guvernul român își asumă următoarele obligațiuni:

1) a asigura pe teritoriul Transilvaniei dreptul naționalităților;

2) a asigura pe teritoriul Transilvaniei ordinea și liniștea;

3) a asigura o funcționare normală a instituțiunilor din Transilvania în interesul frontului nostru comun.

Aceasta a fost la 8 Martie. Chiar în ziua de 9 Martie, adică după 24 de ore, guvernul sovietic de sub conducerea Mareșalului Stalin a consimțit și a satisfăcut cererea guvernului democrat român. Transilvania a fost redată României și eu în calitate de reprezentant al guvernului sovietic și în numele Armatei Roșii felicit România și poporul român cu prilejul acestei mărețe sărbători naționale.

Trăiască România!

Trăiască prietenia româno-sovietică, prietenia popoarelor noastre!

DUPĂ FESTIVITĂȚILE DELA CLUJ

Insfârșit, după o chinuitoare așteptare de patru ani și jumătate dela anunțarea „diktatului" dela Viena și după șase luni dela semnarea armistițiului, Transilvania s'a reîntors la sânul Patriei-Mame.

Colaborarea noastră cu U. R. S. S. și cu celelalte Națiuni Unite, precum și participarea la războiul împotriva Germaniei și a Ungariei, își dobândesc astfel întreaga satisfacție așteptată, actul dela 23 August 1944 justificându-se din toate punctele de vedere.

Festivitățile dela Cluj reprezintă prin urmare un categoric succes românesc — succes care se răsfrânge în egală măsură atât asupra politicei noastre externe cât și asupra celei interne.

Intr'adevăr, prin recunoașterea de către U. R. S. S. a dreptului nostru de stăpânire asupra Transilvaniei, — drept evidențiat la Cluj de către însuși reprezentantul Mareșalului Stalin, Excelența Sa domnul Andrei Ianuarevici Vâșinski — se pune capăt tuturor nădejdilor nutrite până acum de către cercurile reacționare și șoviniste ale maghiarimei, fixându-se astfel, în acest colț al Europei, un climat prielnic păcii și conlucrării între popoare.

Sensul istoric al prezenței la Cluj a d-lui Vâșinski acesta este: Rusia recunoaște Statului Român dreptul de suveranitate asupra Transilvaniei.

Prin politica reprezentată de către guvernul prezidat de d. Petre Groza, această suveranitate este recunoscută în acelaș timp și de către însăși populația maghiară a Transilvaniei, — populație care, în vederea sărbătoririi acestui act precum și a prezenței la Cluj a M. S. Regelui Mihai I, a ținut să vină în capitala Ardealului investmântată în costumele strămoșești, aducând cu sine și drapelele maghiare, pentru a-și manifesta astfel în mod solemn adeziunea la reunirea Transilvaniei cu adevărata ei Patrie Mamă și pentru a aclama pe Regele României.

In ziua de 13 Martie 1945, Ardelenii din Transilvania de Nord, indiferent dacă soarta a făcut ca ei să se nască Români sau Unguri, au recunoscut în mod solemn alipirea Transilvaniei la România.

Este acesta un eveniment istoric peste care nu se va mai putea trece și care nu va mai putea fi ignorat de către acei care împart dreptatea între popoare.

In aceeaș piață a Libertății, unde în urmă cu patru ani și jumătate fasciștii și șoviniștii unguri au sărbătorit triumful efemer al Regentului Horthy, deslănțuind apoi cea mai aprigă urgie împotriva unei populații pașnice și dezarmate, în aceeaș piață păturile democratice ale poporului maghiar, dând o replică usturătoare nemeșilor și baronilor reacționari, au ținut să-și manifeste în mod festiv, mână în mână cu populația românească, hotărîrea lor de a intra sub autoritatea sceptrului M. S. Regelui Mihai I.

Nu e aceasta într'adevăr o manifestație cu semnificație istorică?

Nu rămâne ea ca un document netăgăduit al vremii?...

La Cluj nu s'a sărbătorit însă numai alipirea Transilvaniei la România, ci totodată și inaugu-

(Continuare in pag. 4-a)

M. S. Regele primind aclamațiile din partea manifestanților

Fapte de vitejie pe frontul din Cehoslovacia

MARELE STAT MAJOR AL ARMATEI

COMUNICAT

ASUPRA OPERAȚIUNILOR DIN ZIUA DE 14 MARTIE 1945

In regiunea Munților Tatra Mică, cu toată vremea nefavorabilă, unitățile noastre au continuat operațiunile ofensive, în cursul cărora au trecut peste râul Zolna și șoseaua Zvolen-Lescoveț. Au fost ocupate mai multe înălțimi, la est de Zvolen, precum și localitatea Lescoveț.

Mai multe contraatacuri au fost respinse, cu pierderi grele pentru trupele germano-maghiare.

In zona sud-vest Zvolen, după lupte grele, a fost cucerită înălțimea cu cota 662 ș' mai multe localități între care: Zigovci, Podzamciok și Brezina Gor.

In cursul operațiunilor anterioare, din zona Oremov Laz, s'a distins în mod cu totul deosebit, batalionul de infanterie, comandat de maiorul Pop Ovidiu.

Această unitate reușise, prin atacuri hotărîte, să înfrângă rezistențele inamice și să cucerească masivul cu cota 678. Contraatacat, încercuit și asaltat din forțe inamice, batalionul român forțe inamce, batalionul român rezistă vitejește timp de 24 de ore. Ulterior, printr'o acțiune plină de îndrăsneală, distruge elementele inamice care îi ajunsese în spate și își reia acțiunea ofensivă.

PROCLAMAREA INSCĂUNĂRII ADMINISTRAȚIEI ROMÂNEȘTI IN ARDEALUL REINTREGIT

HOTĂRÂRILE CONSILIULUI DE MINIȘTRI DELA CLUJ

Prima ședință a Consiliului de Miniștri pentru proclamarea instalării administrației românești în Ardealul de Nord s'a ținut în ziua de 13 Martie 1945 în sala de festivități a Prefecturei județului Cluj.

La ședința solemnă a Consiliului de miniștri au participat și înalte personalități sovietice în frunte cu d. Andrei Ianuarevici Vâșinski, prim locțiitor al Comisarului Poporului pentru Afacerile Externe al U.R.S.S., d. General Colonel I. Z. Susaikov, locțiitorul președintelui Comisiei Aliate de Control în România, d. ministru plenipotențiar cl. I A. P. Pavlov, consilier politic și d. Contraamiral V. L. Bogdenco, vicepreședintele Comisiei Aliate de Control în România.

D. dr. Petre Groza, președintele Consiliului de miniștri, a spus:

„Trăim un act solemn: Proclam înscăunarea administrației românești în Ardealul de Nord care se integrează Țării românești".

In continuare, d-sa a arătat că administrația va fi făcută în spirit democratic potrivit cu angajamentele pe care Guvernul Român le-a luat față de Marii Aliați, în primul rând față de U. R. S. S.

Președintele de Consiliu a mulțumit din nou, în numele Guvernului și poporului român, Guvernului sovietic, Marilor Aliați și d-lui Andrei Ianuarevici Vâșinski pentru posibilitatea pe care au dat-o de a se trăi acest moment solemn.

A luat apoi cuvântul d. Andrei Ianuarevici Vâșinski, prim locțiitor al Comisarului Poporului pentru Afacerile Externe al U. R. S. S.

CUVÂNTAREA D-LUI A. I. VÂȘINSKI

Domnule Prim Ministru și domnilor miniștri,

Mă bucur pentru cinstea ce mi-a revenit de a fi martor la această minunată sărbătoare de astăzi. Sunt bucuros că mi-a fost dată fericirea să văd bucuria poporului român și altor naționalități conlocuitoare pe teritoriul Transilvaniei, care toate, în unanimitate au adus florile bucuriei și fericirei lor în Piața înțelegerii popoarelor cum aș fi vrut să numesc Piața unde s'a desfășurat manifestația națională de astăzi.

Vreau ca în această zi, în calitate de reprezentant al Uniunii Sovietice nu numai să vă felicit, dar și să urez din toată inima oamenilor de avantgardă din Transilvania de sub îndrumarea autorităților locale o muncă fructuoasă și plină de înțelegere. Aceasta trebue să lucreze pentru binele poporului său sub conducerea guvernului central, care pe bună dreptate se numește guvern de concentrare a tuturor forțelor democratice, pentrucă dincolo de cadrele lui au rămas numai

(Continuare in pag. 4-a)

ASPECTE DIN CLUJUL REINTOARCERII

DELA TRIMISUL NOSTRU SPECIAL

Cluj, 14 Martie

Ne-apropiem de Cluj, strigă cineva din vagonul nostru în toiul dimineții. Numele acesta are darul de a aduna toate gândurile risipite, de a sterge orice urmă de oboseală, de a mobiliza toate energiile... Ne apropiem de Cluj, de Clujul din care am plecat isgoniți câinește în 1940 de imperialiștii germano-maghiari, de Clujul pentru care ne-am rugat și am blestemat în cei patru ani de refugiu!

E drept că în cei patru ani n'am văzut nici turnul Catedralei, nici grădina Botanică, nici Universitatea, nici Colegiul Academic, dar gândul nostru a fost mereu în această cetate de gând și suflet românesc. Nu erau ale noastre casele magnaților cu mușchii înverziți de vreme, dar în ele mustea sudoarea noastră de iobagi, fiecare cărămidă purta pecetea despuerii unui neam. Era truda noastră în acest Cluj, chiar dacă somptuoasele clădiri erau înregistrate ca proprietatea unui oarecare conte sau baron, cu nume de călău în cartea revoltelor transilvane.

Ne-apropiem acum de Cluj!... Iată. Intrăm în Cluj...

Intrăm în Cluj, fiindcă niciodată gândul nostru n'a renunțat la el, fiindcă împotriva oricăror evidențe și oricăror despoți poporul român a crezut în biruința dreptății. Și dreptatea neamului a biruit.

IN GARA CLUJ. — OASPEȚII

Portretul M. S. Regelui și al Mareșalului Stalin tronează pe peretele palatului gării greu încercat de furia hitleristă. O companie sovietică și una română, cu fanfare și steaguri, în ținută sărbătorească, așteaptă.

Din trenul ministerial descind d-nii: Andrei Ianuarevici Vâșinski, dr. Petre Groza, președintele Consiliului de miniștri, Gh. Tătărescu, vice-președintele Consiliului și membrii guvernului, d-nii miniștrii: L. Pătrășcanu, Ștefan Voitec, Petre Bejan, Lotar Rădăceanu, R. Zăroni, Ing. Nicolau, Mihai Ralea, Constantinescu-Iași, Gheorghiu-Dej, Tudor Ionescu, preot Burducea, Anton Alexandrescu, gen. Vasiliu-Rășcanu, gen. Stănescu, etc.

Biserica română este reprezentată prin însuși I. P. S. Patriarhul Nicodem.

In uralele cu care Clujul a primit pe M. S. Regele și membrii guvernului, la gară, la catedrală, în piața Libertății, fremătau așteptările unui popor în-

(Continuare in pag. 4-a)